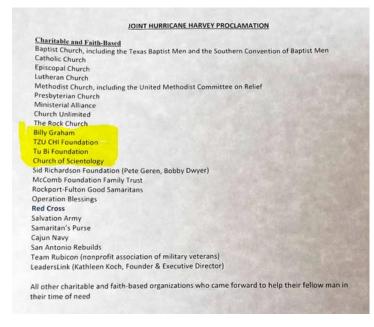
## Thưa quý ân nhân,

Đây là Email Tu Bi Foundation đã nhân từ BakerRipley tai Houston ngày Oct 2, 2018 kêu gọi góp bàn tay tiếp tục giúp nạn nhân Harvey Relief. Đã hơn 1 năm kể từ Harvey Relief xảy ra, nhưng Disaster Recovery vẫn tiếp tục tiến hành tại Texas.

Và dưới đây là bản copy tri ân mà Tu Bi Foundation đã nhận khi trở lại viếng thăm Texas tháng 8, 2018, để xem sự tiến triển về xây dựng sau 1 năm Harvey Disaster xảy ra. Trong danh sách có nhiều hội đoàn tôn giáo đến giúp nhất là các nhà thờ. Đặc biệt có Hội từ thiện Tzu Chi Foundation -



Taiwan tại USA và Tu Bi Foundation tại Houston đã tham gia vào chương trình giúp người bớt khổ do thiên tại gây ra tại Texas. Điều này nói lên tầm quan trong về sự đóng góp công sức và tài vật của bất cứ một ai; khi thiên tai đến và tấm lòng của cộng đồng Việt Nam rất quan trọng và được trân quý. Sự đóng góp của Tu Bi Foundation rất khiêm tốn và giới hạn nhưng chúng ta đã thể hiện được sự quan tâm của cộng đồng Việt Nam và Phật Giáo Viet Nam tại Hải Ngoại. Nên 1 lần nữa Tu Bi Foundation xin dấn thân đến giúp các nạn nhân tại Wilmington, North Carolina.

Seeking Volunteers to Help Houston-area Seniors Get Needed Harvey Home Repairs





Thomas Holstien [BakerRipley] < Volunteer@BakerRipley.org>

To: lieuduven@vahoo.com



Oct 2 at 7:09 AM 🖈

Tu Bi Foundation,

More than a year removed from Harvey's landfall, BakerRipley continues to help our neighbors recover from the storm's devastation. And while the last thing many of us want to do is find new ways to revisit the storm, there are still opportunities for you to help our neighbors who are still on the road to recovery.

One special volunteer opportunity BakerRipley offers is to help area seniors move furniture and belongings in order to clear the way for needed home repairs. This valuable resource is a lifeline for those elder neighbors who do not have family, friends or other community networks to help.

This is where you, Tu Bi Foundation, can come in. We are seeking volunteers who are interested in helping seniors needing moving assistance to sign up at the link copied here or below. You will simply be placed on a listsery to receive an email every week or two highlighting upcoming opportunities. If you are free on a given date, we hope you can sign up and will appreciate your help; if not, there's no obligation and we'll cross our fingers for the next time.

We are serving neighbors who live in Harris, Fort Bend, Montgomery and Waller Counties, so we need volunteers who live all across our region. We conduct opportunities on weekdays and weekends, so we need volunteers with different schedules and availabilities. These activities sometimes involved heavy lifting, so we need volunteers who are eager to break a sweat and get their hands dirty.

By widening the net of individuals willing to help, we can ensure that this resource is available to more area seniors who needs help. Furthermore, more volunteer help will free up more dollars to pay for resources like new furniture to replace what was damaged rather than paid moving services.

With your help, elder neighbors can get the repairs they need to get back into their homes at long last. Again, to register, click here: https://volunteer.bakerripley.org/recruiter/501/OppDetails/1396/Moving-Assistance-for-Seniors-Receiving-Harvey-Home-Repairs

Thank you for your consideration!

## **Tommy Holstien**

Disaster Recovery Volunteer Manager 713-669-5262 tholstien@bakerripley.org



Cơn bão Florence đã xảy ra ngày Septebmer 14, 2018 tại tiểu bang Carolina. Dù bão đã được hạ xuống cấp 1, nhưng lương mưa đã đổ xuống quá nhiều. Nên nhiều thành phố đã bị lụt nhất là các vùng gần các con sông. Lụt tới lui nhiều lần, làm cuộc sống người dân tất bật và xáo trộn. Đã 3 tuần, vậy mà nhiều nơi tại North và South Carolina đang phải di tản vì nước sông lại lên cao và nhà lại bị lụt lại.

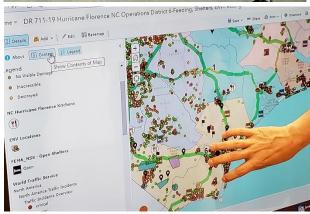
Được biết chi phí có thể lên đến 50 tỷ USD vì sự hư hại về tài sản, nông nghiệp, thị trường chăn nuôi, đường xá... Như ở Texas, nhiều gia đình không có insurance nên sự thiệt hại vì bão lũ gây ra là một gánh nặng cho các gia đình nạn nhân. Khó khăn lớn nhất mà Carolina đang phải gặp là không có đủ nhà, khách sạn cho dân thuê trong khi phải sửa sang lại nhà cửa. Ngày September 26-27, 2018 thiện nguyện viên Tu Bi Foundation đã đi Wilmington, North Carolina. Tất cả các khách sạn trong vùng đã bị hết chỗ, ngoại trừ 1 khách sạn 5 sao giá 199 US 1 đêm. Chúng tôi đã

xin tá túc tại Chùa Trúc Lâm để đi thực hiện các chương trình giám sát và đóng góp công sức vào chương trình giúp phục hồi sau cơn bão.

Như đã trình bày, thiện nguyện viên đã đến thăm trung tâm Red Cross Disaster Relief tại Wilmington, NC. Chúng tôi được tham dự buổi họp gồm tất cả nhân viên và thiện nguyện viên trên 100 người gồm các nhóm đang phục vụ cho công tác cứu trợ; và đã được xem tin tức các vùng bị ngập lụt và hiện đang gặp khó khăn. Có 1 số hãng đã gởi nhân viên đến giúp trong vòng 2 đến 3 tuần về chuyên môn. Chúng tôi rất khâm phục về cách điều hành và phân chia công tác của họ và tinh thần dấn thân. Có rất nhiều người thiện nguyện viên lớn tuổi. Làm từ sáng đến đêm. Chúng tôi được biết, Hội Tzu Chi Foundation đã vừa viếng thăm vùng lũ và hứa sẽ trở lại giúp đỡ.









Xem bản đồ trên computer về các vùng, các nhà bị thiệt hại qua FEMA và RED CROSS ghi nhận.





Không khí làm việc rất thân mật Sự phân chia trách nhiệm và phát vật dụng đến các shelters. Đóng góp công sức trong thời gian Tu Bi Foundation kêu gọi sự giúp đỡ của bà con Việt Nam xa gần, thiện nguyện viên xin dấn thân vào ban phân phối thức ăn đến các nạn nhân vùng đang bị lũ. Chúng tôi được đưa đến nơi chuẩn bị thức ăn do các thiện nguyện viên các nhà thờ Baptist nấu (Red Cross mua phẩm vật). Rất đông người lớn tuổi tham gia.





(Nhà bếp nấu thức ăn ngày 2 bữa: trưa và chiều. Các thùng đỏ và vàng chứa thức ăn đã nấu xong, chờ xe chuyển đến các shelters, địa điểm....)

Sau đó chúng tôi được tham quan các chiếc xe truck của Red Cross chở thức ăn đến các shelters, đến các vùng mà người dân đang tạm trú tại khách sạn, các khu nhà bị tắt điện không thể nấu ăn được, họ có thể đến





địa điểm đã thông báo để nhận thức ăn ngày 2 lần: 12 giờ trưa và 6 giờ chiều.

Ước nguyện được đến giúp các nạn nhân tại nơi đang bị lũ, nên Red Cross đã chọn cho chúng tôi 1 địa điểm đúng như sở nguyện. Phát thức ăn cho các nạn nhân bị cô lập vì lũ đã xảy ra tới lui

nhiều lần vì nước các con sông trong vùng đã quá tải sức chứa nước. Được biết mấy ngày qua, thiện nguyện viên của RED Cross đã liên tục đến vùng này. Điều đã làm chúng tôi xúc động là 2 người volunteers của Red Cross: 1 từ Vienna – Virginia và 1 từ California; đã rất nhiệt tâm khi nhận trách nhiệm về tuyến đường này. Họ kể: "làm 7 ngày liên tiếp thì được nghỉ 1 ngày. Nhưng họ đã không nghỉ vì họ đã có một sự cảm thông với các người đang sống với lũ. Họ cương quyết, phát hết thức ăn thì họ mới về trung tâm." Nước đã lên đến hơn 2M trong những ngày qua, có chiếc xe truck đang bị bỏ rơi vì nước lên cao ... Môi trường rất ô nhiễm vì



dọc bên đường cá chết đầy sông, đầy đường lộ và các ống cống. Xúc vật tại các trại chăn nuôi chết và cầu cống hư hại... Chúng tôi đã gặp cảnh sát chặn đường 2 lần từ trên con đường vào khu này vì nước vẫn còn cao, dân vẫn bị cô lập ngoài trừ những người có xe truck cao.





1 người dân hỏi thăm người có xe truck cao, có thể giúp Red Cross mang thức ăn vào cho các gia đình đang bị cô lập tại khu Cape Fear River. Xe của Red Cross không thể băng qua.

Nước vẫn cao và cá chết đầy đường ...









Dưới đây là một bài viết của Red Cross volunteer, cho chuyến đi phát thức ăn tại địa điểm gần sông Cape Fear River.

## Dear Friends:

Below is a first-hand account from one of our Texas **Red Cross** workers on the scene in the Carolinas. The story is heart-breaking. Yet, thanks to the generosity of so many, **American Red Cross** will "be there" working closely with our governmental, faith-based, and community partners – as long as it takes...

(Received today from a Red Cross worker who spent the last 2 weeks in North Carolina)

I did not realize when I volunteered to deploy how intense and moving my deployment in North Carolina would be. As we scouted the best sites and ways to share our mission, I got an up close and personal view of our work on a very intense and complex relief operation. As flood waters subsided in some areas and rose in others, the operation was ever-changing as communities that were fine originally were impacted as the days went by and rivers continued to flood.

While I saw really bad wind damage in Wilmington, more heart-breaking were the communities a little further inland who were devastated by the river flooding that continues as I write. Before my experience in North Carolina, when I thought of flooding, I thought of water (maybe even dirty water) flooding a home. What I was not prepared for was the flood waters that we saw in North Carolina. When the river flooded, it was tainted with raw sewage. It affected the water supplies in these communities and the smell hit you like a two by four. It was so incredibly overpowering and could quickly make you ill. As waters begin to subside, more and more homes and apartments are being condemned, due to these toxic waters.

There were many communities that were essentially islands, blocked by flood waters in all directions. These families were living in homes that, because of the flooding, had no power and no water. Our emergency response vehicles (ERVs) would travel as far along these roads as possible, and then park right where the road was still under water. Families would kayak over the flooded section of road and we would load them up with meals. These families were living in terrible circumstances because they were afraid if they left, they would not be allowed to return. Children living in homes that had been flooded with toxic water – it was heartbreaking.

Along the way, we met families who were staying in their flooded homes, and we also met families who had evacuated their home close to two weeks prior and were beside themselves, waiting for the water to subside so that they could determine whether or not it would be possible to salvage anything at all from their home — any memories from their life pre-Florence. So many of these families would tell us to save the food and supplies for people who needed them; people who were worse off. They would ask us where they could go to donate to people who had even less than they did, and we would assure them that we had enough food and beg them to take some meals and supplies. Many were families that had only recently recovered from Hurricane Matthew.

I met one woman who had been able to see her home for the first time that day after evacuating 13 days prior. She had moved from Massachusetts at the beginning of the year, and had little in the way of family or a network in the Carolinas. She said that when she opened the door, she just cried. The smell of sewage was overwhelming, and there was nothing to salvage. She had purchased all sorts of cleaning supplies that she now wanted to donate to us. When I asked her if we could give her some food, at first she said no but then relented and agreed to take meals for her three children. She shared that they had lost a pet in the flooding, and her 12 year old daughter was struggling. The family had been volunteering with a number of groups – churches, the Cajun Navy, etc. over the prior week – any way that they could help. She shared that she was in a haze, still in shock, and they would often forget to eat. She was grateful for the meals.

## Red Cross Volunteer!

Kế tiếp Tu Bi Foundation đã đến thăm các khu nhà bị hư hại tại Wilmington cùng Thầy Giải Phước chùa Tùng Lâm và Red Cross. Hình ảnh nhà cửa bị hư hại vì lũ nó không còn xa lạ vì chúng tôi đã chứng kiến cảnh điêu tàn tại Texas năm 2017. Bên cạnh tốn kém để sửa nhà, chính phủ và chúng tôi rất quan tâm đến môi trường ô nhiễm. Tất cả quần áo, vật dụng đều phải dụt ...





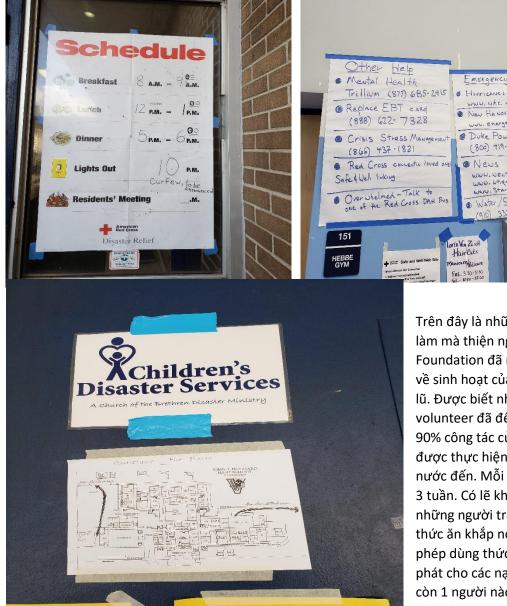




Được vào thăm 1 căn nhà của 1 gia đình Việt Nam, và nghe tâm sự "Nhà hư chính phủ không cho ở, trong khi chờ sửa sang thì chúng tôi phải thuê khách sạn với giá 165\$, FEMA giúp 105\$ và chúng tôi phải trả thêm 60\$ mỗi ngày. Chồng tôi bị đau phải dùng ống oxygen 100%. Con thì còn nhỏ. Thời gian qua có Thầy và Phật tử ở chùa đến giúp dọn dẹp và khiêng các vật dụng để dụt ra ngoài sân. Chứ tôi không có đầu óc để tính toán gì cả; nó như người mất trí..." Chúng tôi chỉ biết nghẹn ngào cùng với Cô và gia đình. Chỉ biết ôm cô và chúc cô và gia đình mau được hồi phục. Gia đình đã thuê người xé bỏ các bức tường bị thấm nước. Trong nhà mùi hôi thật là kinh khủng và đi ra ngoài sân thì muỗi bay khắp mọi nơi.

Qua cuộc thăm viếng và thấy được các hoàn cảnh của nạn nhân vùng lũ, chúng tôi đã liên lạc với Red Cross để hỏi giúp các trường hợp đặc biệt vì không mấy ai có bảo hiểm về bão lụt. FEMA giúp có giới hạn và nếu các gia đình phải ở khách sạn lâu dài trong khi chờ sửa nhà. RED Cross đã cho Tu Bi Foundation biết thêm các tin tức để kịp thời phổ biến đến các nạn nhân, đến các gia đình Việt Nam đang bị ảnh hưởng vì lũ. Khi gặp hoạn nạn, chúng ta có thể tin tưởng gọi Red Cross để họ giúp khẩn cấp.

Nơi cuối cùng chúng tôi đến là thăm shelter ở 1 trường trung học tại Wilmington, nơi đang có khoảng 500 người đang tạm trú gồm người lón và trẻ em. Các em học sinh đã bị nghỉ học 3 tuần qua. Tại Wilmington, các trường đã được mở lại vào tuần này. Nhưng tại các vùng ven sông, trường học còn bị đóng cửa. Theo luật chúng tôi không được chụp hình sinh hoạt nên chúng tôi chỉ chụp được tin tức. Đây là những việc trước mắt chúng tôi có thể làm để giúp người, giúp đời! phổ biến tin tức đến cộng đồng Việt Nam tại NC.



Trên đây là những hình ảnh, việc làm mà thiện nguyện viên Tu Bi Foundation đã mắt thấy, tay làm... về sinh hoạt của người dân vùng lũ. Được biết những người volunteer đã đến giúp 2-3 tuần; và 90% công tác của Red Cross là được thực hiện do volunteers khắp nước đến. Mỗi người họ đến từ 2-3 tuần. Có lẽ không ai tin đâu là dù những người trong ban phục vụ thức ăn khắp nơi. Họ không được phép dùng thức ăn này cho đến khi phát cho các nạn nhân mà không còn 1 người nào đến nhận. Còn dư thì mới được ăn. Nay Liễu Duyên

EMERGENCY INfo

www. whc. wook .gov

New HANOVER COUNTY

(800) +19-6356

WWW. WEST. COM WWW. WAR. ORG WWW. STANDERCO LINE COM

· Water/Sewer Energency

@ Duke Power

· Neus

Lorin Van Zandt Hair Cuts

Disaster Assistance

· United Way

Dal-211

(800)-621-FEMA (3362)

FEMA

www. energency. Whogov. com http://disasterassistance.go

mới hiểu vì thời gian volunteer tại NRG bị đói dài dài vì hết thức ăn. Cho nên Liễu Duyên đã xin Chùa Việt Nam tại Houston, chuẩn bị món bún Việt Nam để cùng ăn với họ trước khi NRG shelter đóng cửa.

Thực hiện các chương trình thiện nguyện tại Hoa Kỳ và chúng tôi thấy tội cho người dân Viet Nam khi phải sống với lũ xảy ra mỗi năm nhất là dân miền Bắc và Trung. Họ mất tất cả và chẳng được mấy ai quan tâm và giúp đỡ khẩn cấp sau khi bị lũ. điều này chỉ có người ở trong nước mới làm được! Xin hãy góp bàn tay, cùng chung sức với các hội đoàn giúp người dân vùng lũ đang xảy ra tại Hoa Kỳ! Thể hiện sức mạnh của cộng đồng Việt Nam tại hải ngoại. Xin trân trọng.